



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2018 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 999 541 941
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHILI HOANG AS
Forretningsadresse: Stenersgata 10
0184 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2018 - 31.12.2018

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kim Van Thi Hoang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 16.09.2019

Grunnlag for avgivelse

År 2018: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2017: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2018

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 31.10.2020



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	1	1 876 999	12 575 828
Annen driftsinntekt		60 082	
Sum inntekter		1 937 081	12 575 828
Kostnader			
Varekostnad	1	2 592 816	11 435 248
Lønnskostnad	1,2	199 650	1 530 481
Avskrivning på varige driftsmidler	3	37 279	98 174
Annen driftskostnad	1,2	289 116	1 148 743
Sum kostnader		3 118 861	14 212 646
Driftsresultat		-1 181 781	-1 636 818
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		121	2 501
Sum finansinntekter		121	2 501
Annen rentekostnad		3 738	17 445
Annen finanskostnad			62
Sum finanskostnader		3 738	17 507
Netto finans		-3 617	-15 006
Ordinært resultat før skattekostnad		-1 185 398	-1 651 824
Skattekostnad på ordinært resultat	4		115 755
Ordinært resultat etter skattekostnad		-1 185 398	-1 767 579
Årsresultat		-1 185 398	-1 767 579
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-1 185 398	-1 767 579
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-1 185 398	-758 453
Overføringer annen egenkapital			-1 009 126



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
Sum overføringer og disponeringer		-1 185 398	-1 767 579



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	3		172 024
Sum varige driftsmidler			172 024
Finansielle anleggsmidler			
Andre langsiktige fordringer		393 614	393 614
Sum finansielle anleggsmidler		393 614	393 614
Sum anleggsmidler		393 614	565 638
Omløpsmidler			
Varer			
Varer			172 063
Sum varer			172 063
Fordringer			
Andre kortsiktige fordringer			164 503
Sum fordringer			164 503
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	81 223	562 979
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		81 223	562 979
Sum omløpsmidler		81 223	899 545
SUM EIENDELER		474 837	1 465 183

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
Selskapskapital	6,7	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	7	1 943 850	758 453
Sum opptjent egenkapital		-1 943 850	-758 453
Sum egenkapital		-1 913 850	-728 453
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8		109 808
Sum annen langsiktig gjeld			109 808
Sum langsiktig gjeld		0	109 808
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		48 750	698 540
Betalbar skatt	4	10 789	10 789
Skyldig offentlige avgifter		-164 553	92 807
Annen kortsiktig gjeld	7	2 493 702	1 281 692
Sum kortsiktig gjeld		2 388 688	2 083 828
Sum gjeld		2 388 688	2 193 636
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		474 837	1 465 183



REVISJONSSENTERET AS

Til generalforsamlingen i Chili Hoang AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Karihaugveien 89
1089 Oslo
Telefon 67 92 30 50
Org./rev.nr. 993 775 770 MVA
www.revisjonssenteret.no
post@revisjonssenteret.no

Konklusjon

Vi har revidert Chili Hoang AS sitt årsregnskap som viser et underskudd på kr 1 185 398. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjon med forbehold

På grunn av mangler i selskapets rutiner og interne kontroll har vi ikke kunnet oppnå en betryggende sikkerhet for at alle inntekter er medtatt i regnskapet. Salgsinntektene utgjør 77,6 % av varekostnadene, og det er ikke avklart hvorfor det er negativ bruttfortjeneste. Vi tar forbehold om fullstendigheten av inntektene og gyldigheten av kostnadene.

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Presisering

Vi gjør oppmerksom på note 7 som angir at selskapet har pådratt seg et tap på kr 1,9 millioner ved utgangen av regnskapsåret. Disse forholdene og ovennevnte forbehold, indikerer at det foreligger en vesentlig usikkerhet som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dette forholdet har ingen betydning for vår konklusjon om årsregnskapet.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.



REVISJONSSENTERET AS

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon med forbehold om registrering og dokumentasjon med forbehold


Det har vært avdekket vesentlige avvik ved avstemmingen av sentrale poster i regnskapet i forbindelse med revisjonen, som er korrigert.

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen ikke har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Andre forhold

Regnskapet er avlagt etter lovens frist, som var 30. juni.

Oslo 11. september 2019
Revisjonssenteret AS


Bjørn Fjeld
Registrert revisor



Chili Hoang AS

Noter 2018

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Anleggsmidler

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp.

Vedlikehold / påkostning

Utgifter som påløper for å opprettholde eiendommenes kvalitetsnivå, kostnadsføres når de påløper. Utgifter som påløper for å bringe eiendommen tilbake til standarden ved vårt kjøp av eiendommen (tatt hensyn til bygningsteknisk utvikling fram til i dag) kostnadsføres direkte. Utgifter som representerer en standardheving av eiendommen ut over standarden ved vårt kjøp, tillegges kostpris, dvs. balanseføres.

Råvarer og varer i arbeid

Ved beregning av anskaffelseskost, er gjennomsnittlig anskaffelseskost lagt til grunn. Ved beregning av virkelig verdi er gjenanskaffelseskost anvendt som en tilnærming til virkelig verdi.

Handelsvarer innkjøpt for videresalg

Handelsvarene i butikken er vurdert til utsalgspris redusert for merverdiavgift og kalkulert gjennomsnittlig bruttfortjeneste som en tilnærming til anskaffelseskost.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.



Chili Hoang AS

Noter 2018

Note 1 - Salg av virksomhet i 2018

Selskapets virksomhet, inklusive driftsmidler og varelager har blitt solgt pr 28.2.2018, for kr 100 000. Inntil videre vil selskapet bestå, uten daglig drift.

Note 2 - Lønnskostnad

Spesifikasjon av lønnskostnader	2018	2017
Lønn	160 054	1 299 341
Arbeidsgiveravgift	24 677	190 577
Pensjonskostnader	12 766	33 201
Andre lønnsrelaterte ytelser	2 153	7 362
Totalt	199 650	1 530 481

Selskapet har hatt 3 årsverk i regnskapsåret.

Foretaket er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning for selskapets ansatte jfr. lov om obligatorisk tjenstepensjon. Foretaket har etablert en tjenstepensjonsordning som tilfredsstiller kravene i loven.

Ytelser til ledende personer og revisor

Daglig leder	38 960
Styrehonorar	0
Revisjonshonorar, som består avbestår av:	
Revisjon	43 000
Andre tjenester	10 000

Note 3 - Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.

Avskrivningstablå

	Driftsløsøre inv verktøy kontorm
Anskaffelseskost pr. 1/1	525 467
+ Tilgang	0
- Avgang	455 737
Anskaffelseskost pr. 31/12	69 730
Oppskrivning 01.01	0
- Avgang	0
Oppskrivning 31.12	0
Akk. av/nedskr. pr 1/1	353 443
+ Ordinære avskrivninger	37 279
+ Avskr. på oppskrivning	0
- Tilbakeført avskrivning	320 991
+ Ekstraord nedskrivninger	0

Noter for Chili Hoang AS

Organisasjonsnr. 999541941



Chili Hoang AS

Noter 2018

Akk. av/nedskr. pr. 31/12	69 730
Balanseført verdi pr 31/12	0
Prosentats for ord.avskr	20-33

Note 4 - Skattekostnad på ordinært resultat

Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:

	2018
Resultat før skattekostnader	-1 185 398
Permanente og andre forskjeller	524
Endring i midlertidige forskjeller	-1 384 266
Fremført korreksjonsinntekt til fradrag	
Inntekt	-2 569 139

	2018	2017
Endring i utsatt skatt og utsatt skattefordel	0	115 755
Samlede ordinære skattekostnader	0	115 755

Midlertidige forskjeller og balanseført utsatt skatt

	2018	2017
+ Driftsmidler inkl. goodwill	-85 733	-87 263
- Andre avsetninger for forpliktelser	0	1 382 736
- Fremførbart skattemessig underskudd	3 205 747	636 608
Sum negative skatteøkende forskjeller	3 291 480	2 106 607
Forskj. som ikke inngår i beregning av utsatt skatt	3 291 480	2 106 607

Utsatt skattefordel bokføres ikke.

Note 5 - Bankinnskudd, kontanter o.l.

	31.12.2018	31.12.2017
Bundne skattetrekksmidler i bank	kr 24 657	kr 73 870

Note 6 - Selskapskapital

Selskapet har 1 000 aksjer hver pålydende kr 30, samlet aksjekapital utgjør kr 30 000. Selskapet har kun en aksjeklasse. Selskapets aksjonær er:

Aksjonærens navn	Antall aksjer
Kim Van Thi Hoang (Daglig leder/styrets leder)	1 000



Chili Hoang AS

Noter 2018

Note 7 - Endringer i egenkapital

	Aksjekapital / selskapskapital	Overkurs	Fond for vurderings- forskjeller	Annen EK / udekket tap
Pr 1.1.	30 000	0	0	-758 453
-Til årets resultat			0	-1 185 398
=Pr 31.12.	30 000	0	0	-1 943 850

Selskapets egenkapital er negativ, men er finansiert ved innlån fra aksjonær. Ved utgangen av 2018 viser regnskapet en gjeld til aksjonær med kr 2 100 000. Lånet belastes ikke med renter.

Note 8 - Annen egenkapital

Gjeld sikret med pant i selskapets eiendeler

	2018	2017
Gjeld som er sikret med pant	0	109 808
Bokført verdi av de pantsatte eiendeler	0	0

Fortsatt drift

Selskapets drift er lagt ned i 2018, men selskapet er ikke planlagt slettet.



Chili Hoang AS

Resultatregnskap

	Note	2018	2017
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Salgsinntekt	1	1 876 999	12 575 828
Annen driftsinntekt		60 082	0
Sum driftsinntekter		1 937 081	12 575 828
Driftskostnader			
Varekostnad	1	2 592 816	11 435 248
Lønnskostnad	1,2	199 650	1 530 481
Avskrivning på varige driftsmidler	3	37 279	98 174
Annen driftskostnad	1,2	289 116	1 148 743
Sum driftskostnader		3 118 861	14 212 646
DRIFTSRESULTAT		(1 181 781)	(1 636 818)
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Finansinntekter			
Annen renteinntekt		121	2 501
Sum finansinntekter		121	2 501
Finanskostnader			
Annen rentekostnad		3 738	17 445
Annen finanskostnad		0	62
Sum finanskostnader		3 738	17 507
NETTO FINANSPOSTER		(3 617)	(15 006)
ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD		(1 185 398)	(1 651 824)
Skattekostnad på ordinært resultat	4	0	115 755
ORDINÆRT RESULTAT		(1 185 398)	(1 767 579)
ARSRESULTAT		(1 185 398)	(1 767 579)
OVERF. OG DISPONERINGER			
Overføringer annen egenkapital		0	(1 009 126)
Fremføring av udekket tap		(1 185 398)	(758 453)
SUM OVERF. OG DISP.		(1 185 398)	(1 767 579)



Chili Hoang AS

Balanse pr. 31.12.2018

	Note	31.12.2018	31.12.2017
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	3	0	172 024
Sum varige driftsmidler		0	172 024
Finansielle anleggsmidler			
Andre langsiktige fordringer		393 614	393 614
Sum finansielle anleggsmidler		393 614	393 614
SUM ANLEGGSMIDLER		393 614	565 638
OMLØPSMIDLER			
Varer		0	172 063
Fordringer			
Andre kortsiktige fordringer		0	164 503
Sum fordringer		0	164 503
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	81 223	562 979
SUM OMLØPSMIDLER		81 223	899 545
SUM EIENDELER		474 837	1 465 183



Chili Hoang AS

Balanse pr. 31.12.2018

	Note	31.12.2018	31.12.2017
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	6,7	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	7	(1 943 850)	(758 453)
Sum opptjent egenkapital		(1 943 850)	(758 453)
SUM EGENKAPITAL		(1 913 850)	(728 453)
GJELD			
LANGSIKTIG GJELD			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	0	109 808
Sum annen langsiktig gjeld		0	109 808
SUM LANGSIKTIG GJELD		0	109 808
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld		48 750	698 540
Betalbar skatt	4	10 789	10 789
Skyldig offentlige avgifter		(164 553)	92 807
Annen kortsiktig gjeld	7	2 493 702	1 281 692
SUM KORTSIKTIG GJELD		2 388 688	2 083 828
SUM GJELD		2 388 688	2 193 636
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		474 837	1 465 183

Oslo, den 11. september 2019

Kim van Thi Hoang
Daglig leder/styrets leder



**Årsregnskap 2018
for
Chili Hoang AS**

Organisasjonsnr. 999541941